

# Cuydara eu a mha senhor dizer

64,9

Mss.: B 1104, V 695.

*Cantiga de refran*; tre *coblas singulares* di sei versi cui segue una *fiinda* di un solo v.

Schema metrico: a10 b10 b10 a10 C10 C10 (160:102).

*Fiinda*: c10.

Edizioni: Zilli 2; *Amor* 240; Braga 695; Machado 1037.

- letto 572 volte

## Edizioni

- letto 427 volte

## Zilli

Cuydara eu a mha senhor dizer  
o muy gran ben que lhi quer', e pavor  
ouvi d' estar con ela mui peor  
ca estava, e non lh' ousey dizer  
*de quanta coita por ela sofri,*  
*nen do gran ben que lhe quis, poy-la vi.*

5

E non cuydey aver de nulha ren  
med' e, por esto, m' esforcei enton  
e foi ant' ela, se Deus mi pardon,  
por lh' o dizer, mays non lhi dixi ren  
*de quanta coita por ela sofri,*  
*nen do gran ben que lhe quis, poy-la vi.*

10

Ben esforçado fui por lhi falar

na mui gran coita que por ela ey,  
e fui ant' ela, e ssiv' e cuydei  
e catei-a, mays non lh' ousey falar  
*de quanta coita por ela sofri,*  
*nen do gran ben que lhe quis, poy-la vi.*

15

E quer' e querrey sempre des aqui.

- letto 337 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911  
CF 80209930587 PI 02133771002

---

**Source URL:** <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/cuydara-eu-mha-senhor-dizer>